



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXXVII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 8 SEPTEMBER 2022

[No. 37

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK SERI PANGLIMA SR. HAJI SAFAR BIN UNTONG,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 243

[No. JPBN: 600-2/30/4 Klt. 2

HIGH COURT IN SABAH AND SARAWAK

SITTINGS OF THE HIGH COURT IN SABAH 2022

Pursuant to Section 19 of the Courts of Judicature Act 1964, the Right Honourable Chief Judge of the High Court in Sabah and Sarawak has further appointed the following places and dates for sittings of the High Court in Sabah in year 2022 to supplement the sittings appointed on 6th December 2021.

SABAH

<i>Place</i>	<i>Date</i>
Kota Kinabalu	In continuous sessions - sitting as and when necessary.
Sandakan	In continuous sessions - sitting as and when necessary.
Tawau	In continuous sessions - sitting as and when necessary.
F.T. Labuan Circuit	1. 04.07.2022 - 08.07.2022 2. 12.09.2022 - 15.09.2022 3. 28.11.2022 - 02.12.2022

HIGH COURT IN SABAH AND SARAWAK - (*cont.*)

Notes:- Advocates are requested to enter cases for trial not less than 3 weeks before the scheduled sessions for sittings outside Kota Kinabalu, Sandakan and Tawau. Last minute entries not only render arrangements impracticable but may lead to cases being excluded from the sessions.

Dated: 7th July 2022.

NIXON ANAK KENNEDY KUMBONG,
Registrar,
High Court in Sabah and Sarawak, Kota Kinabalu.

No. 244

[No. KKT&P: 400-14/1/18 Jld. 6 (316)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH TENOM
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Daerah Tenom bagi tahun berakhir 31 Disember 2016 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan

adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Tenom pada 31 Disember 2016, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

RAMLEE BIN HJ. KARIAH,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 27 Mac 2017.

MAJLIS DAERAH TENOM

PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN

Saya, ROBERT MALANGKIG, Pegawai Utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Tenom, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada tarikh tersebut, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui
dengan sesungguhnya oleh
ROBERT MALANGKIG, di Majlis
Daerah Tenom pada 3 Januari
2017.

} ROBERT MALANGKIG

Di hadapan saya,

MADIYEM LAYAPAN,
*Pesuruhjaya Sumpah,
Majistret Kelas II Ex-Officio,
Tenom.*

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA OLEH PENERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF

Kami, MADIYEM LAYAPAN dan ROBERT MALANGKIG yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2016.

Nama : MADIYEM LAYAPAN

Jawatan : Pengerusi

Tarikh : 3 Januari 2017

Nama : ROBERT MALANGKIG

Jawatan : Pegawai Eksekutif

Tarikh : 3 Januari 2017

MAJLIS DAERAH TENOM
PENYATA HARTA DAN TANGGANGAN PADA 31 DISEMBER 2016

<i>Tanggungan</i>	2016 RM	2015 RM	<i>Harta</i> RM	2016 RM	2015 RM
Bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri dan Persekutuan ...	3,111,650	1,720,831	Wang Tunai dalam Tangan ...	-	-
Pertaruhan Am ...	172,796	168,806	Wang Tunai dalam Bank:		
Pinjaman Perumahan ...	(222)	(222)	<i>Akaun Simpanan Semasa:</i>		
Kumpulan Wang Simpanan Pekerja Biro ANGKASA ...	1,207	1,207	Akaun Semasa No. 101500010001236	(413,229)	(132,160)
Pinjaman Eksekutif ...	170	57	Akaun Semasa No. 101500010028751	2,762,812	1,297,482
PERKESO ...	(5,399)	(3,496)	CIMB Akaun No. 8602631420	984	-
Insurans ETIQA ...	1,278	1,278	Pendahuluan Projek ...	33,289	33,289
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2016	(690,369)	(690,369)			
Pembayaran Lebih daripada Penerimaan	(207,774)	(898,143)			
	<u>2,383,856</u>	<u>1,198,611</u>		<u>2,383,856</u>	<u>1,198,611</u>

MAJLIS DAERAH TENOM

BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI DAN PERSEKUTUAN

<i>Baki pada</i> <i>1 Januari 2016</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada</i> <i>31 Disember 2016</i>
RM		RM
710	Program Rakan Alam Sekitar... ..	710
12,661	Projek BP. 1/2014 (RM508,420.00)... ..	12,661
60,300	Pakej Rangsangan Ekonomi Ke-2:	60,300
940,140	Projek Pembangunan Jabatan Kerajaan Tempatan	2,530,459
250	Menaik Taraf Tapak Pelupusan Sampah	250
1,654	Program Pembasmian Kemiskinan Bandar	1,654
35,385	Penyelenggaraan Sistem Pembedungan Pekan Tenom	35,385
83,040	Pembinaan Mini Dewan Pamilaan	83,040
25,000	Menaik Taraf Dewan Ontoros Kemabong	25,000
310,000	Pelupusan Sisa Pepejal	310,000
4,691	Penyelenggaraan Sistem Kumbahan Pekan Tenom	4,691
15,000	Penyelenggaraan Bangunan Majlis Daerah Tenom	15,000
10,000	Pembinaan Titian Umum Kg. Mandalom Tengah Tenom	10,000
12,000	Penyelenggaraan Sistem Saluran Najis Pekan Tenom	12,000
210,000	Penyelenggaraan Sistem Saluran Parit di Bandar Tenom	10,500
<u>RM1,720,831</u>		<u>RM3,111,650</u>

PENDAHULUAN

<i>Baki pada</i> <i>1 Januari 2016</i>	<i>Jenis Pendahuluan</i>	<i>Baki pada</i> <i>31 Disember 2016</i>
RM		RM
193	Emolumen Pusat Sehenti (One Stop Center)	193
33,096	Emolumen Unit Kesihatan	33,096
<u>RM33,289</u>		<u>RM33,289</u>

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PENERIMAAN DAN PEMBAYARAN PADA 31 DISEMBER 2016
AKAUN KEMPEN KEBERSIHAN ALAM SEKITAR PEKAN TENOM

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	...	...	...
Diterima dalam Tahun 2016	...	...	...
	710	Dipindah ke Hasil dalam Tahun 2016	-
	-	Baki pada 31 Disember 2016	710
	<u>RM710</u>		<u>RM710</u>
Baki pada 31 Disember 2016	...		710

AKAUN RANGSANGAN EKONOMI KE-2

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	...	...	...
Diterima dalam Tahun 2016	...	...	...
	60,300	Dipindah ke Hasil dalam Tahun 2016	-
	-	Baki pada 31 Disember 2016	60,300
	<u>RM60,300</u>		<u>RM60,300</u>
Baki pada 31 Disember 2016	...		60,300

AKAUN PENYELENGGARAAN SISTEM PARIT DI BANDAR TENOM

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	...	...	...
Diterima dalam Tahun 2016	...	...	...
	210,000	Dipindah ke Hasil dalam Tahun 2016	199,500
	-	Baki pada 31 Disember 2016	10,500
	<u>RM210,000</u>		<u>RM210,000</u>
Baki pada 31 Disember 2016	...		10,500

MAJLIS DAERAH TENOM

AKAUN PROJEK PEMBANGUNAN JABATAN KERAJAAN TEMPATAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	...	940,140	Dipindah ke Hasil dalam Tahun 2016
Diterima dalam Tahun 2016	...	2,966,709	Baki pada 31 Disember 2016
	...	<u>RM3,906,849</u>	...
Baki pada 31 Disember 2016	...	<u>2,530,459</u>	<u>RM3,906,849</u>

AKAUN PROJEK BP. 1 (RM508,420.00)

1. MENAIK TARAF LALUAN PEJALAN KAKI BERBUMBUNG DARI MASJID KE TAMAN LEBIH MAJU TENOM
2. MEMBINA PARIT DI HADAPAN SK KEMABONG MD TENOM
3. MEMBINA DEWAN TERBUKA KG. ENTABUAN MD TENOM

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	...	12,661.00	Dipindah ke Hasil dalam Tahun 2016
Diterima dalam Tahun 2016	...	-	Baki pada 31 Disember 2016
	...	<u>RM12,661.00</u>	...
Baki pada 31 Disember 2016	...	<u>12,661.00</u>	<u>RM12,661.00</u>

AKAUN MENAIK TARAF TAPAK PELUPUSAN SAMPAH

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	...	250	Dipindah ke Hasil dalam Tahun 2016
Diterima dalam Tahun 2016	...	-	Baki pada 31 Disember 2016
	...	<u>RM250</u>	...
Baki pada 31 Disember 2016	...	<u>250</u>	<u>250</u>

MAJLIS DAERAH TENOM

AKAUN MENAIK TARAF DEWAN ONTOROS KEMABONG

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	-
Diterima dalam Tahun 2016	25,000
	25,000
	RM25,000
Baki pada 31 Disember 2016	RM25,000

Dipindah ke Hasil dalam Tahun 2016
Baki pada 31 Disember 2016 ...

AKAUN PELUPUSAN SISA PEPEJAL

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	-
Diterima dalam Tahun 2016	310,000
	310,000
	RM310,000
Baki pada 31 Disember 2016	RM310,000

Dipindah ke Hasil dalam Tahun 2016
Baki pada 31 Disember 2016 ...

AKAUN PENYELENGGARAAN BANGUNAN MAJLIS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	-
Diterima dalam Tahun 2016	15,000
	15,000
	RM15,000
Baki pada 31 Disember 2016	RM15,000

Dipindah ke Hasil dalam Tahun 2016
Baki pada 31 Disember 2016 ...

MAJLIS DAERAH TENOM

AKAUN PEMBINAAN TITIAN UMUM KG. MANDALOM TENGAH

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	-
Diterima dalam Tahun 2016	10,000
	10,000
Baki pada 31 Disember 2016	<u>RM10,000</u>

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	300
Diterima dalam Tahun 2016	172,796
	<u>RM173,096</u>
Baki pada 31 Disember 2016	<u>RM173,096</u>

AKAUN PERTARUHAN AM

AKAUN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	166,811
Diterima dalam Tahun 2016	1,207
	<u>RM168,018</u>
Baki pada 31 Disember 2016	<u>RM168,018</u>

MAJLIS DAERAH TENOM

AKAUN PINJAMAN PERUMAHAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	(222)	Dibayar dalam Tahun 2016	79,205
Diterima dalam Tahun 2016	79,205	Baki pada 31 Disember 2016	(222)
	<u>RM78,983</u>		<u>RM78,983</u>
Baki pada 31 Disember 2016	(222)		

AKAUN PERKESO

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	1,278	Dibayar dalam Tahun 2016	9,908
Diterima dalam Tahun 2016	9,908	Baki pada 31 Disember 2016	1,278
	<u>RM11,186</u>		<u>RM11,186</u>
Baki pada 31 Disember 2016	1,278		

AKAUN INSURANS ETIQA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2016	519	Dibayar dalam Tahun 2016	6,464
Diterima dalam Tahun 2016	6,464	Baki pada 31 Disember 2016	519
	<u>RM6,983</u>		<u>RM6,983</u>
Baki pada 31 Disember 2016	519		

MAJLIS DAERAH TENOM

AKAUN INSURANS CUEPACS

	RM					RM
Baki pada 1 Januari 2016	-	...	...	...	Dibayar dalam Tahun 2016	1,452
Diterima dalam Tahun 2016	1,452	...	...	...	Baki pada 31 Disember 2016	-
	<u>RM1,452</u>					<u>RM1,452</u>

Baki pada 31 Disember 2016

AKAUN CUKAI PENDAPATAN

	RM					RM
Baki pada 1 Januari 2016	-	...	...	...	Dibayar dalam Tahun 2016	6,329
Diterima dalam Tahun 2016	6,329	...	...	...	Baki pada 31 Disember 2016	-
	<u>RM6,329</u>					<u>RM6,329</u>

Baki pada 31 Disember 2016

AKAUN CUKAI KOPEKS

	RM					RM
Baki pada 1 Januari 2016	-	...	...	...	Dibayar dalam Tahun 2016	5,639
Diterima dalam Tahun 2016	5,639	...	...	...	Baki pada 31 Disember 2016	-
	<u>RM5,639</u>					<u>RM5,639</u>

Baki pada 31 Disember 2016

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2016</i>		<i>Penerimaan Sebenar 2016</i>		<i>Kurang Daripada Anggaran</i>		<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	HASIL								
	1 - SES-TANAH								
1.	Ses Tanah	15,000	...	12,867	...	2,133	...	-	...
2.	Tunggakan Ses Tanah	20,000	...	18,599	...	1,401	...	-	...
3.	Ses Koko	10	...	-	...	10	...	-	...
	JUMLAH SES TANAH:	RM35,010		RM31,466		RM3,544			
	2 - BAYARAN DAN SEWA								
1.	Pasar	72,000	...	50,094	...	21,906	...	-	...
2.	Tunggakan Pasar	33,325	...	8,025	...	25,300	...	-	...
3.	Rumah Penyembelihan	1,000	...	-	...	1,000	...	-	...
4.	Pasar Makan	5,760	...	7,900	...	-	...	2,140	...
5.	Tunggakan Pasar Makan	7,750	...	2,400	...	5,350	...	-	...
6.	Dewan Masyarakat/Serbaguna	30,000	...	58,326	...	-	...	28,326	...
7.	Tunggakan Dewan Masyarakat	14,300	...	-	...	14,300	...	-	...
8.	Loji dan Alat-alat	3,000	...	3,273	...	-	...	273	...
9.	Mini Emporium	145,440	...	130,250	...	15,190	...	-	...
10.	Tunggakan Mini Emporium	109,650	...	34,515	...	75,135	...	-	...
11.	Wisma Majlis Daerah	47,520	...	36,940	...	10,580	...	-	...
12.	Tunggakan Wisma Majlis	63,530	...	-	...	63,530	...	-	...
13.	Gerai SEDCOVEST	7,200	...	10,295	...	-	...	3,095	...
14.	Tunggakan Gerai SEDCOVEST	6,630	...	1,730	...	4,900	...	-	...

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2016		Penerimaan Sebenar 2016		Kurang Daripada Anggaran		Lebih Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
2 - BAYARANDAN SEWA - (samb.)									
15.	Pasar Lama	60,000		72,000					12,000
16.	Tunggakan Pasar Lama								
17.	Gerai Medan Selera	36,000		40,000					4,000
18.	Tunggakan Medan Selera	20,000		1,500		18,500			
19.	Gerai Kemabong	18,000		17,200		800			
20.	Tunggakan Gerai Kemabong	13,900		3,300		10,600			
21.	Tandas Awam	9,360				9,360			
22.	Tunggakan Tandas Awam	14,920		700		14,220			
23.	Gerai Kiosk	36,000		25,560		10,440			
24.	Tunggakan Gerai Kiosk	8,500		5,000		3,500			
		RM763,785		RM509,008		RM304,611			RM49,834
JUMLAH BAYARAN DAN SEWA:									
3 - LESEN									
1.	Kedai Kopi dan Restoran	33,360		32,160		1,200			
2.	Anjing	100				100			
3.	Hiburan (Seksyen 5)	10		12,306					12,296
4.	Hiburan (Seksyen 6)	22,220		14,040		8,180			
5.	Penjaja	50,000		152,967					102,967
6.	Simpanan Minyak	2,480		14,720					12,240
7.	Salon Kecantikan	15,000		12,568		2,432			

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2016		Penerimaan Sebenar 2016		Kurang Daripada Anggaran		Lebih Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN - (samb.)								
8.	Tapai ...	120	-	120	-	120	-	-	-
9.	Kilang Kopi, Bakeri dan Lain-lain ...	720	-	720	-	720	-	-	-
10.	Hotel dan Penginapan ...	1,200	630	1,200	630	570	-	-	-
	JUMLAH LESEN:	RM125,210	RM239,391	RM13,322	RM127,503				
	4 - PELBAGAI								
1.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar ...	100	291	-	191	-	-	-	191
2.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan ...	800	430	370	-	370	-	-	-
3.	Faedah atas Pinjaman dan Simpanan Tetap ...	3,000	12,856	-	9,856	-	-	-	9,856
4.	Pelbagai ...	30,000	56,521	-	26,521	-	-	-	26,521
5.	Bayaran Dokumen Sebut Harga, Tender dll. ...	1,000	10,000	-	9,000	-	-	-	9,000
6.	Bayaran Perkhidmatan di Taman Perumahan ...	1,000	-	1,000	-	1,000	-	-	-
7.	Pelan Bangunan ...	1,000	14,120	-	13,120	-	-	-	13,120
8.	Kenyataan Tuntutan ...	1,000	-	1,000	-	1,000	-	-	-
	JUMLAH PELBAGAI:	RM37,900	RM94,218	RM2,370	RM58,688				
	5 - KADAR								
1.	Cukai Perکارا Am ...	420,000	266,288	153,712	-	153,712	-	-	-
2.	Cukai Saluran Najis ...	31,397	23,239	8,158	-	8,158	-	-	-
3.	Tunggakan Cukai Perکارا Am ...	250,000	151,689	98,311	-	98,311	-	-	-
4.	Tunggakan Cukai Saluran Najis ...	12,000	8,613	3,387	-	3,387	-	-	-
	JUMLAH KADAR:	RM713,397	RM449,829	RM263,568	-	RM263,568	-	-	-

MAJLIS DAERAH TENOM
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2016</i>	<i>Penerimaan Sebenar 2016</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1.	Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Negeri:				
(a)	Cukai Perkara Am	88,900	-	88,900	-
(b)	Cukai Saluran Najis	38,100	-	38,100	-
(c)	Tunggalan Cukai Perkara Am dan Saluran Najis	-	-	-	-
(d)	Subsidi Skim Saluran Najis	-	-	-	-
2.	Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Persekutuan:				
(a)	Cukai Perkara Am	60,100	66,303	-	6,203
(b)	Cukai Saluran Najis	10	-	10	-
3.	Bayaran Lampu Jalan dan Lampu Isyarat:				
(a)	Kerajaan Negeri	20,000	-	20,000	-
(b)	Kerajaan Persekutuan	20,000	48,436	-	28,436
4.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:				
(a)	Kerajaan Negeri	650,000	516,252	133,748	-
(b)	Kerajaan Persekutuan	10	-	10	-
5.	Bantuan dari Kerajaan:				
(a)	Kerajaan Negeri	400,000	981,758	-	581,758
(b)	Kerajaan Persekutuan	781,683	781,683	-	-
JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN:		RM2,058,803	RM2,394,432	RM280,768	RM616,397

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2016</i>	<i>Penerimaan Sebenar 2016</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
7 - HASIL KHAS					
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	5,000	-	5,000	-
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ...	10,000	-	10,000	-
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital ...	10	199,500	-	199,490
4.	Pindahan dari Akaun Bantuan Pembaikan Parit Pekan ...	10	-	10	-
5.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam ...	10	-	10	-
6.	Pindahan dari Akaun Pembasmian Kemiskinan Bandar ...	-	-	-	-
7.	Pindahan dari Akaun Pakej Rangsangan Ekonomi Kedua ...	-	-	-	-
8.	Projek Jabatan Kerajaan Tempatan ...	-	1,376,390	-	1,376,390
JUMLAH HASIL KHAS:		RM15,030	RM1,575,890	RM15,020	RM1,575,880
JUMLAH PENERIMAAN:		RM3,749,135	RM5,294,234	RM883,203	RM2,428,302

MAJLIS DAERAH TENOM
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2016</i>		<i>Peruntukan Tambahan 2016</i>		<i>Jumlah Peruntukan Dituliskan</i>		<i>Perbelanjaan Sebenar</i>		<i>Perbelanjaan Lebih</i>	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	PERBELANJAAN										
	1 - PENTADBIRAN										
	A1 - GAJI DAN ELAUN										
1.	I - BAHAGIAN PENTADBIRAN										
	(a) Pegawai Tadbir, Gred N41	77,000	-	-	77,000	77,000	77,303	303			
	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N32	63,000	-	-	63,000	61,416	-				
	(c) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27/N32	20,000	-	-	20,000	17,293	-				
	(d) Pembantu Tadbir (P/O), Gred N22	34,700	-	-	34,700	-	-				
	(e) Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/N22 ...	93,000	-	-	93,000	96,809	3,809				
	(f) Pegawai Khidmat Pelanggan, Gred N17/N22	14,500	-	-	14,500	-	-				
	(g) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/N14...	10	-	-	10	-	-				
	(h) Pembantu Am Pejabat, Gred N1/N4	28,200	-	-	28,200	28,553	353				
	(i) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3/R6	26,000	-	-	26,000	25,764	-				
		RM356,410	-	-	RM356,410	RM307,138	RM4,465				
	II - BAHAGIAN AKAUN										
	(a) Penolong Akauntan, Gred W27/W32	55,000	-	-	55,000	55,919	919				
	(b) Pembantu Tadbir (P/O), Gred N22	33,000	-	-	33,000	-	-				
	(c) Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/N22 ...	54,300	-	-	54,300	55,645	1,345				
	(d) Pembantu Tadbir (Kewangan), Gred N17/N22	14,500	-	-	14,500	-	-				
		RM156,800	-	-	RM156,800	RM111,564	RM2,264				

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2016		Peruntukan Tambahan 2016		Jumlah Peruntukan Dituluskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	III - BAHAGIAN KEJURUTERAAN										
(a)	Jurutera, Gred J41	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-
(b)	Pembantu Teknik, Gred J29/J36	64,000	-	-	64,000	-	-	63,702	-	-	-
(c)	Juruteknik, Gred J17/J22	20,000	-	-	20,000	-	-	19,540	-	-	-
(d)	Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/N22	35,000	-	-	35,000	-	-	16,965	-	-	-
(e)	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/N14	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-
		RM119,020	-	-	RM119,020	-	-	RM100,207	-	-	-
	IV - BAHAGIAN KESIHATAN										
(a)	Penolong Pegawai Kesihatan Persekitaran, Gred U29/U32	52,500	-	-	52,500	-	-	53,148	648	-	-
(b)	Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/N22	14,500	-	-	14,500	-	-	68,848	54,348	-	-
(c)	Bidan, Gred U11/U14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(d)	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/N14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(e)	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3/R6	49,500	-	-	49,500	-	-	49,822	322	-	-
(f)	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3/R6	75,000	-	-	75,000	-	-	77,397	2,397	-	-
(g)	Pekerja Rendah Awam, Gred R1/R4	450,000	-	-	450,000	-	-	446,930	-	-	-
(h)	Pekerja Rendah Awam, Gred R1/R4	62,000	-	-	62,000	-	-	35,067	-	-	-
		RM703,500	-	-	RM703,500	-	-	RM731,212	RM57,715	-	-

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2016	Peruntukan Tambahan 2016	Jumlah Peruntukan Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM	RM
	V - BAHAGIAN PENGUATKUASAAN					
(a)	Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N27/ N32	45,500	-	45,500	46,144	644
(b)	Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17/N22	54,500	-	54,500	55,645	1,145
(c)	Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17/N22	76,000	-	76,000	62,104	-
(d)	Pembantu Tadbir (P/O), Gred N17/N22	36,000	-	36,000	35,710	-
		RM212,000	-	RM212,000	RM199,603	RM1,789
	JUMLAH GAJI BAGI PEKERJA TETAP:	RM1,547,730	-	RM1,547,730	RM1,449,724	RM66,233
	A2 - ELAUN BAGI PEKERJA TETAP					
(a)	Elaun Kawasan	260,000	-	260,000	253,740	-
(b)	Caruman kepada Tabung Pencen	190,000	-	190,000	233,050	43,050
(c)	Elaun Memangku dan Elaun Tanggungan	5,000	-	5,000	-	-
(d)	Elaun Perkhidmatan Awam	92,000	-	92,000	76,459	-
(e)	Caruman PERKESO	12,000	-	12,000	5,056	-
(f)	Imbuhian Tetap Perumahan	150,000	-	150,000	194,631	44,631
(g)	Imbuhian Tahunan	10	-	10	69,500	69,490
(h)	Bayaran Insentif Tugas Kewangan	3,000	-	3,000	2,060	-
(i)	Elaun Pengerusi Majlis	6,000	-	6,000	6,000	-
(j)	Caruman kepada KWSP	120,000	-	120,000	94,614	-
(k)	Subsidi Pinjaman Perumahan	35,000	-	35,000	18,093	-
(l)	Gantian Cuti Rehat (GCR)	15,000	-	15,000	-	-
(m)	Tunggakan Gaji	15,000	-	15,000	-	-
	JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA TETAP:	RM903,010	-	RM903,010	RM953,203	RM157,171

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2016		Peruntukan Tambahan 2016		Jumlah Peruntukan Dituliskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN											
1.	Bayaran Audit	14,000	-	-	-	14,000	-	12,403	-	-	-	
2.	Elaun bagi Ahli Majlis	20,000	-	-	-	20,000	-	9,200	-	-	-	
3.	Bayaran Perubatan bagi Kakitangan	10	-	-	-	10	-	4,903	4,893	-	-	
4.	Perayaan ..	5,000	-	-	-	5,000	-	-	-	-	-	
5.	Keraian ..	15,000	-	-	-	15,000	-	18,884	3,884	-	-	
6.	Insurans - Kakitangan	3,500	-	-	-	3,500	-	5,083	1,583	-	-	
7.	Belanja Luar Jangka	15,000	-	-	-	15,000	-	1,443	-	-	-	
8.	Pengembalian Hasil Tahun Lalu	2,000	-	-	-	2,000	-	555	-	-	-	
9.	Pencetakan dan Alat Tulis	40,000	-	-	-	40,000	-	29,960	-	-	-	
10.	Telefon ..	20,000	-	-	-	20,000	-	16,651	-	-	-	
11.	Tamu Besar dan Pertunjukan Pertanian	10	-	-	-	10	-	-	-	-	-	
12.	Pakaian Seragam	20,000	-	-	-	20,000	-	6,909	-	-	-	
13.	Iklan ..	5,000	-	-	-	5,000	-	-	-	-	-	
14.	Pengangkutan dan Perjalanan	50,000	-	-	-	50,000	-	51,337	1,337	-	-	
15.	Bayaran Elektrik	70,000	-	-	-	70,000	-	45,378	-	-	-	
16.	Setem Pos	2,500	-	-	-	2,500	-	1,607	-	-	-	
17.	Pembinaan Anjing	500	-	-	-	500	-	-	-	-	-	
18.	Bayaran Mahkamah	10	-	-	-	10	-	-	-	-	-	
19.	Sukan dan Kegiatan Umum	10	-	-	-	10	-	-	-	-	-	
20.	Bayaran Guaman	50,000	-	-	-	50,000	-	-	-	-	-	

MAJLIS DAERAH TENOM
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2016</i>		<i>Peruntukan Tambahan 2016</i>		<i>Jumlah Peruntukan Dituluskan</i>		<i>Perbelanjaan Sebenar</i>		<i>Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih</i>	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)										
21.	Lawatan Ahli Majlis	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-
22.	Komisen untuk Memungut Lesen Tamu	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-
23.	Bayaran Penilaian Harta Benda	120,000	-	-	120,000	-	-	-	-	-	-
24.	Membuat Nombor bagi Rumah-rumah	5,000	-	-	5,000	-	-	-	-	-	-
25.	Bayaran Cukai Tanah Majlis	1,500	-	-	1,500	-	-	-	-	-	-
26.	Bayaran Premium untuk 60 Geran Baru	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-
27.	Latihan untuk Kakitangan	10,000	-	-	10,000	-	-	9,109	-	-	-
28.	Sewa Rumah bagi Pegawai Kerja/Akaun	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-
29.	Elaun Hitungan Batu	3,000	-	-	3,000	-	-	-	-	-	-
30.	Insurans Pihak Ketiga/Tanggungjawab Awam	500	-	-	500	-	-	-	-	-	-
31.	Bayaran Pampasan Tanah	1,000	-	-	1,000	-	-	-	-	-	-
32.	Sewa Bangunan Sedcovest	20,000	-	-	20,000	-	-	6,026	-	-	-
33.	Sagu Hati Penjaga Bangunan Majlis	36,000	-	-	36,000	-	-	28,159	-	-	-
34.	Bayaran Letak Kereta	1,500	-	-	1,500	-	-	-	-	-	-
35.	Pemasangan Nombor Tiang Lampu	10,000	-	-	10,000	-	-	-	-	-	-
36.	Penanda Rujukan Harta Benda Majlis	500	-	-	500	-	-	-	-	-	-
37.	Pengurusan Jenazah Kakitangan	3,000	-	-	3,000	-	-	1,000	-	-	-
	JUMLAH BAYARAN UNTUK PENTADBIRAN:	RM544,580	-	-	RM544,580	-	-	RM248,517	RM11,697	RM11,697	-

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2016		Peruntukan Tambahan 2016		Jumlah Peruntukan Ditoluskan		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	2 - KESIHATAN								
1.	Pengebumian Papa	10	-	-	10	-	-	-	-
	JUMLAH KESIHATAN:	RM10	-	-	RM10	-	-	-	-
	3 - PASAR, GERAI MAKAN DAN RUMAH PENYEMBELIHAN								
1.	Bayaran Elektrik	80,000	-	-	80,000	-	52,273	-	-
2.	Bayaran Air	30,000	-	-	30,000	-	12,404	-	-
3.	Penyapu, Perkakas, Alat Pencuci dan Lain-lain ...	30,000	-	-	30,000	-	155	-	-
4.	Pemeliharaan Pasar	30,000	-	-	30,000	-	-	-	-
5.	Pemeliharaan Rumah Penyembelihan	10	-	-	10	-	-	-	-
	JUMLAH PASAR, GERAI MAKAN DAN RUMAH PENYEMBELIHAN:	RM170,010	-	-	RM170,010	-	RM64,832	-	-
	4 - PERKHIDMATAN BANDAR								
1.	Lebih Masa	120,000	-	-	120,000	-	156,565	36,565	-
2.	Benzin, Minyak Pelincir dan Lain-lain	60,000	-	-	60,000	-	28,751	-	-
3.	Lampu Jalan Raya	50,000	-	-	50,000	-	145,980	95,980	-
4.	Penyapu dan Alat Pencuci	30,000	-	-	30,000	-	1,046	-	-
5.	Penyelenggaraan Kenderaan dan Lain-lain ...	70,000	-	-	70,000	-	24,091	-	-
6.	Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	10	-	-	10	-	-	-	-
7.	Bayaran Air bagi Tandas Umum	15,000	-	-	15,000	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2016		Peruntukan Tambahan 2016		Jumlah Peruntukan Dituliskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	
	4 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)											
8.	Papan Kenyataan Trafik	6,500	-	-	6,500	-	-	5,162	-	-	-	
9.	Pemeliharaan Kayu yang Ditanam	1,500	-	-	1,500	-	-	-	-	-	-	
10.	Insurans - Kenderaan	16,000	-	-	16,000	-	-	-	-	-	-	
11.	Penyelenggaraan Bangunan Majlis	65,000	-	-	65,000	-	-	11,942	-	-	-	
12.	Pemeliharaan Halaman Permainan	10,000	-	-	10,000	-	-	-	-	-	-	
13.	Insurans - Bangunan	18,500	-	-	18,500	-	-	14,862	-	-	-	
14.	Tong Sampah	15,000	-	-	15,000	-	-	-	-	-	-	
15.	Bayaran Elektrik Kompleks Komersial	40,000	-	-	40,000	-	-	46,997	6,997	-	-	
16.	Pemeliharaan Lampu Jalan Raya	30,000	-	-	30,000	-	-	2,451	-	-	-	
17.	Pemeliharaan Tapak Pembuangan Sampah	28,000	-	-	28,000	-	-	50,648	22,648	-	-	
18.	Penyelenggaraan Jalan Raya Perumahan	10	-	-	10	-	-	-	-	-	-	
19.	Pemeliharaan Halaman Kerajaan:											
	(a) Pekerja Rendah Awam (PRA), Gred R1	470,000	-	-	470,000	-	-	476,445	6,445	-	-	
	(b) Minyak	60,000	-	-	60,000	-	-	59,241	-	-	-	
	(c) Alat-alat Ganti Kenderaan dan Mesin Rumpit	60,000	-	-	60,000	-	-	21,897	-	-	-	
	(d) Penyelenggaraan Kenderaan dan Mesin Rumpit	60,000	-	-	60,000	-	-	6,932	-	-	-	
20.	Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	45,000	-	-	45,000	-	-	21,552	-	-	-	
21.	Penyelenggaraan Paip Graviti	5,000	-	-	5,000	-	-	2,400	-	-	-	
22.	Penyelenggaraan Parit dan Longkang	50,000	-	-	50,000	-	-	-	-	-	-	
23.	Pekerja Bergaji Hari	125,000	-	-	125,000	-	-	97,450	-	-	-	

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2016		Peruntukan Tambahan 2016		Jumlah Peruntukan Dituliskan		Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	4 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)										
24.	Cat Parkir dan Lalu Lintas	20,000	-	-	20,000	20,000	970	-	-	-	-
25.	Penyelenggaraan Bendul/Jalan	25,000	-	-	25,000	25,000	-	-	-	-	-
26.	Pembelian Pakaian Seragam Buruh	10,000	-	-	10,000	10,000	-	-	-	-	-
27.	Penyelenggaraan Tandas Awam	15,000	-	-	15,000	15,000	1,561	-	-	-	-
28.	Penyelenggaraan Pondok Perhentian Bas	10,000	-	-	10,000	10,000	-	-	-	-	-
29.	Peralatan Keselamatan Pekerja	10,000	-	-	10,000	10,000	-	-	-	-	-
30.	Menyelenggara Penyaman Udara	15,000	-	-	15,000	15,000	-	-	-	-	-
		RM1,555,520	-	-	RM1,555,520	RM1,176,943	RM168,635				
	JUMLAH PERKHIDMATAN BANDAR:	RM1,555,520	-	-	RM1,555,520	RM1,176,943	RM168,635				
	5 - PERBELANJAAN KAPITAL										
	A - AM										
1.	Kerja Kecil	10,000	-	-	10,000	10,000	6,765	-	-	-	-
2.	Pembelian Mesin Pemotong Rumpun	20,000	-	-	20,000	20,000	4,000	-	-	-	-
3.	Pembelian Perabot dan Kelengkapan	20,000	-	-	20,000	20,000	17,986	-	-	-	-
4.	Kecantikan Bandar	15,000	-	-	15,000	15,000	4,148	-	-	-	-
5.	Pembelian Kenderaan (4 x 4)	10	-	-	10	10	-	-	-	-	-
6.	Pengubahsuaian Bangunan Majlis	20,000	-	-	20,000	20,000	-	-	-	-	-
	JUMLAH PERBELANJAAN KAPITAL AM:	RM85,010	-	-	RM85,010	RM32,899					

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
		2016	2016	Peruntukan	Sebenar	Lebih
		RM	RM	RM	RM	RM
B - BANTUAN DARI KERAJAAN NEGERI						
1.	Perhubungan Luar Bandar	5,000	-	5,000	-	-
2.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-	-
3.	Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:					
	(a) Membaik Pulih Bengkel dan Ubah Suai untuk Stor Majlis Daerah Tenom ...	10	-	10	-	-
	(b) Menaik Taraf Pelupusan Sampah	-	-	-	-	-
	(c) Penyelenggaraan Sistem Kumbahan ...	-	-	-	-	-
	(d) Penyelenggaraan Sistem Pementungan Pekan Tenom	-	-	-	199,500	199,500
4.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	-	-	-	-	-
5.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	10	-	10	-	-
6.	Menaik Taraf Taman Awam Majlis Daerah Tenom	-	-	-	-	-
7.	Pembasmian Kemiskinan Dalam Bandar ...	-	-	-	-	-
JUMLAH PERBELANJAAN DARI BANTUAN KERAJAAN NEGERI:		RM15,020	-	RM15,020	RM199,500	RM199,500

MAJLIS DAERAH TENOM

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2016 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2016</i>		<i>Peruntukan Tambahan 2016</i>		<i>Jumlah Peruntukan Dituliskan</i>		<i>Perbelanjaan Sebenar</i>		<i>Perbelanjaan Lebih</i>	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	C - BANTUAN DARI KERAJAAN PERSEKUTUAN										
	Pakej Rangsangan Ekonomi Kedua:-										
1.	Bantuan Pakej Rangsangan Ekonomi ...	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2.	Projek Pembangunan Jabatan Kerajaan Tempatan	10	-	-	-	-	-	1,376,390	1,376,390	1,376,390	1,376,390
	JUMLAH PERBELANJAAN DARI BANTUAN KERAJAAN PERSEKUTUAN:	10	-	-	-	-	-	1,376,390	1,376,390	1,376,390	1,376,390
	JUMLAH PERBELANJAAN:	RM4,820,900	-	RM4,820,900	-	RM5,502,008	RM1,979,626				

TOLAK: PEMBAYARAN LEBIH DARIPADA PENERIMAAN

(RM207,774)

RM5,294,234

TENDER NOTICE**No. 245**

[No. JCK:T.300-1/4 JLD. 16 (73)]

NEGERI SABAH, MALAYSIA

JABATAN CETAK KERAJAAN
KENYATAAN TAWARAN TERBUKA
PEMBEKALAN, PEMASANGAN DAN 'COMMISSIONING' LOJI BERGANTI
DAN MESIN-MESIN JENTERA BAHARU
(JCK.T.3/2022)
KEPALA 020201 - MESIN-MESIN PEJABAT

Tawaran adalah dipelawa daripada syarikat/pembekal yang berdaftar dengan Pusat Pendaftaran Kontraktor-Kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) di bawah bidang kepala 020201 – Mesin-mesin Pejabat untuk Pembekalan, Pemasangan Dan 'Commissioning' Loji Berganti Dan Mesin-mesin Jentera Baharu di Jabatan Cetak Kerajaan Sabah, Kota Kinabalu.

Borang tawaran dan butir-butir lanjut boleh didapati daripada Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, 88554 Kota Kinabalu, Sabah pada waktu-waktu pejabat. Satu (1) set dokumen tender dikenakan bayaran RM50.00 sahaja (tidak dikembalikan). Walau bagaimanapun, hanya syarikat-syarikat yang berdaftar dengan PUKONSA di bawah bidang seperti tersebut di atas sahaja yang dibenarkan mengambil bahagian. Syarikat-syarikat itu mestilah mengemukakan salinan asal Sijil Pendaftaran PUKONSA semasa mengambil dokumen-dokumen tawaran. Tawaran hendaklah di dalam sampul surat yang berlakri dan dialamatkan kepada:

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Negeri (Pembukaan),
Kementerian Kewangan,
Tingkat 4, Blok C,
Menara Kinabalu,
88400 Kota Kinabalu.

Dan ditanda "Pencetak Kerajaan Sabah" – Tawaran JCK.T.3/2022 di atas sampul surat.

Tarikh Tutup : 5 September 2022
Masa : 10.00 pagi

Tawaran yang diterima selepas tarikh dan masa tutup tersebut di atas tidak akan dilayan dan hanya petender yang berjaya akan dimaklumkan melalui surat.

ROLAND FRED PHAN,
Pencetak Kerajaan Sabah.

[No. JCK:T.300-1/4 JLD.16 (73)]

NEGERI SABAH, MALAYSIA

JABATAN CETAK KERAJAAN

OPEN TENDER

SUPPLY, INSTALLATION AND 'COMMISSIONING' FOR THE MACHINERIES

(JCK.T.3/2022)

SUB HEAD 020201 - OFFICE MACHINERIES

Tenderers are invited from printing machinery suppliers who are registered with the Sabah State Work, Supply and Services Contractors Registration Center (PUKONSA) under the Head 020201 – Office Machineries for the supply, installation and 'commissioning' for the machineries to the Government Printing Department, Kota Kinabalu.

Offer forms and further details can be obtained from the Government Printing Department, Km. 4, Jalan Tuaran, 88554 Kota Kinabalu, Sabah during office hours. One (1) set of tender documents is charged RM50.00 only (non-refundable). However only companies registered with PUKONSA under the above mentioned fields are allowed to participate. The companies must submit the original copy of the PUKONSA Registration Certificate when collecting the offer documents. Tender must be in sealed envelope and addressed to:

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Negeri (Pembukaan),
Kementerian Kewangan,
Tingkat 4, Blok C,
Menara Kinabalu,
88400 Kota Kinabalu.

And Marked "Government Printer" – Offer No. JCK.T.3/2022 above the envelope.

Closing Date : 5 September 2022
Time : 10.00 a.m.

Tender received after the above closing date and time will not be entertained and only successful tenderers will be notified by letter.

ROLAND FRED PHAN,
Sabah Government Printer.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2022 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2022

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

RM	
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40
<p>Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i>, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.</p>	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	5.40
Lebih daripada 96 muka	7.20
	dan tambah RM1.20 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2020 (dijilid dengan Kulit Keras)	RM 42.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut).

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**

